



Communiqué de presse

Immendingen, 26 octobre 2011

Répercussions sur la Brigade franco-allemande des décisions prises par le ministre allemand de la Défense concernant le stationnement

Le Dr. Thomas de Maizière, ministre fédéral de la Défense, a franchi une nouvelle étape concernant la réorientation de la Bundeswehr en prenant des décisions sur le nouveau stationnement de la Bundeswehr qui touchent aussi les garnisons allemandes de la Brigade franco-allemande.

Avec cette réforme la structure d'organisation et les ressources de l'armée de Terre allemande seront concentrées systématiquement sur les missions essentielles de l'armée de Terre, et en particulier sur la capacité de combat dans les futurs engagements. La brigade franco-allemande reste en très grande partie intacte dans sa structure. Le stationnement sera adapté comme suit :

- **Müllheim** continuera à rester le siège de l'état-major de la Brigade et du Bataillon de Commandement et de Soutien. C'est de là que toutes les unités de la Brigade seront encore commandées à l'avenir.
- La Brigade continuera à être représentée dans les deux garnisons françaises de **Metz** (3^e régiment de hussards) et **d'Illkirch-Graffenstaden** (*Jägerbataillon 291*).
- Les régiments d'infanterie, le 110^e régiment d'infanterie et le *Jägerbataillon 292*, résideront dans la garnison binationale de **Donaueschingen**.
- La garnison d'**Immendingen** sera dissoute. L'*Artilleriebataillon 295* et la *Panzerkompanie 550* seront transférés à Stetten am kalten Markt.
- Les plus petites unités resteront encore délocalisées dans un premier temps jusqu'à ce que l'infrastructure dans les garnisons citées ci-dessus soit disponible.

C'est avec regret que nos soldats ont appris la décision de transfert de l'*Artilleriebataillon 295* et de la *Panzerpionierkompanie 550* implantés jusqu'ici à Immendingen. Les relations entre les citoyens de la ville d'Immendingen et les membres de la Bundeswehr dans cette garnison ont été excellentes dans le passé. Nous nous y sommes vraiment bien plu. Beaucoup de soldats sont d'autant plus déçus que la commune ne s'est pas prononcée pour un maintien de la garnison.

Même si cette décision dans les prochaines années a de graves répercussions sur le métier et la vie privée de nos soldats c'est normal pour le militaire de toujours s'adapter à de nouveaux défis et changements. La réforme de la Bundeswehr offrira aussi des avantages à la Brigade franco-allemande et à notre personnel avec des matériels performants et des structures encore plus orientées sur les opérations. Dans la nouvelle garnison l'*Artilleriebataillon 295* et la *Panzerpionierkompanie 550* pourront profiter au mieux des installations pour l'instruction.



Deutsch-Französische Brigade Franco-Allemande

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit - Bureau presse et relations publiques

La Brigade franco-allemande continuera à apporter une contribution essentielle aux armées de Terre française et allemande. En 2011 et en 2012 nous serons massivement engagés dans les opérations, notamment ISAF et KFOR, et apportons ainsi chaque jour la preuve que le modèle Brigade franco-allemande est une réussite.

Vendredi 28 octobre 2011 à 14H30 les médias sont invités à une conférence de presse à l'Oberfeldwebel-Schreiber-Kaserne d'Immendingen.

Les médias sont invités à se rendre jusqu'à 14H15 à l'Oberfeldwebel-Schreiber-Kaserne.



Deutsch-Französische Brigade Franco-Allemande

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit - Bureau presse et relations publiques

Indications pour la presse :

Dans un but de planification et de coordination il est nécessaire que les journalistes s'inscrivent en remplissant le formulaire joint en annexe.

Date : **28 octobre 2011, 14H30**

Lieu : Oberfeldwebel-Schreiber-Kaserne
Talmannsberg 2
78194 Immendingen

Programme: 14H15 Arrivée à la caserne O-S-K
14H30- Conférence avec le général commandant la
15H00 Brigade

Inscription: nécessaire au bureau presse de la Brigade franco-allemande **jusqu'au 27 octobre 2011, 17H00** à l'aide du formulaire ci-joint

Renseignements: Bureau *Presse- und Öffentlichkeitsarbeit*
Deutsch-Französischen Brigade

Hauptmann Antje Jungmann

Téléphone: +49 (0) 7631 - 90 - 2100 oder
+49 (0) 07462 - 203 - 2002

Fax: +49 (0) 7631 - 90 - 2106 oder
+49 (0)) 07462 - 203 - 2951

Mobile: +49 (0) 0171 972 6 777

eMail: presse@df-brigade.de

Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Robert-Schuman-Kaserne
Kinzigstraße 2
79379 Müllheim



Formulaire d'accréditation

(Formulaire à compléter, SVP)

Conférence de presse relative aux décisions sur le stationnement de la BFA

Deutsch-Französische Brigade
Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Robert-Schuman-Kaserne
Kinzigstraße 2
79379 Müllheim
Téléphone: +49 (0) 7631-90-2100
Fax: +49 (0) 7631-90-2106
eMail: presse@df-brigade.de

Les données personnelles suivantes sont nécessaires pour faire participer les représentants des médias accrédités en tenant compte des demandes de sécurité.

Base juridique concernant le prélèvement, le traitement et l'utilisation de ces données : loi fédérale sur le contrôle de l'utilisation des données informatiques personnelles § 12 Abs. 1 i. V. m. §§ 13 ff Bundesdatenschutzgesetz (BDSG).

Les données personnelles sont effacées au plus tard trois mois après le déroulement de la manifestation à la Brigade franco-allemande, organisme responsable de la protection des données.

Nom		Prénom	
Date de naissance	Lieu de naissance	Nationalité	
N° passeport ou de carte d'identité		Établi(e) par	
N° carte de presse		Établie par	
Adresse bureau (rue, localité):			
Medium			
Pays du Medium			
Téléphone	Fax	E-Mail	

Cocher la mention exacte, SVP.

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Presse écrite | <input type="checkbox"/> Télévision, film | <input type="checkbox"/> Médium online |
| <input type="checkbox"/> Photographe | <input type="checkbox"/> Rédacteur | <input type="checkbox"/> Rédacteur |
| <input type="checkbox"/> Radio | <input type="checkbox"/> Caméraman | <input type="checkbox"/> Technicien |
| <input type="checkbox"/> Rédacteur | <input type="checkbox"/> Technicien | <input type="checkbox"/> Photographe |

Lieu, Date

Signature